

ИНВЕСТИЦИОННЫЙ КЛИМАТ В СТРАНЕ ПОСТЕПЕННО УЛУЧШАЕТСЯ

Хотя его индикаторы по – прежнему в зоне минуса

Актилек Тунгатаров и Мээрим Маткулова

Итоги предыдущего опроса инвесторов, проведенного в апреле–мае 2010 года, показали, насколько серьезно пострадал инвестиционный климат в стране из-за известных событий прошлого года. Результаты последнего опроса, проведенного в апреле 2011 года, показывают, что общая ситуация постепенно меняется в сторону улучшения, хотя показатель прогноза инвестиционного климата снизился с -2 баллов до -15.

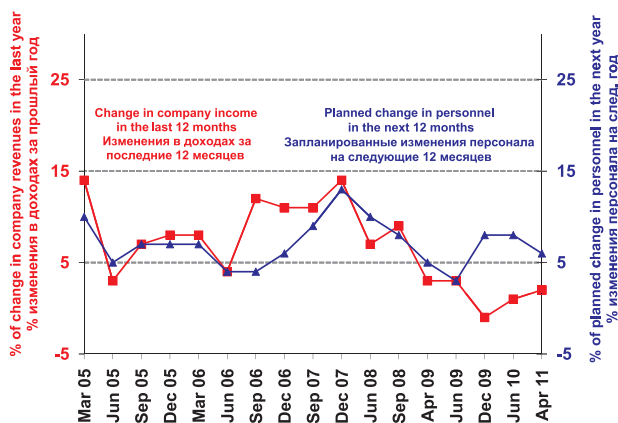
Вопрос обеспечения защиты прав собственности до сих пор остается актуальным, и не решаются проблемы некоторых компаний, работающих в горнодобывающей отрасли. В традиционном опросе, нацеленном на оценку бизнес-среды и инвестиционного климата в Кыргызстане, участвовали компании из 16 отраслей экономики – от малого бизнеса, где работают менее 10 человек, до крупных компаний, нанимающих более 1000 работников.

Сегодня МДС объединяет 144 компании и организации, включая 93 коммерческие компании. Общий объем инвестиций членов МДС в экономику Кыргызстана составляет более миллиарда долларов США, а количество созданных рабочих мест превышает 15 тысяч человек.

По прогнозам компаний–респондентов, объемы инвестиций в следующие 12 месяцев могут снизиться на 22% от объема реальных инвестиций, сделанных за прошедшие 12 месяцев. Во второй раз за всю историю проведения инвестиционного исследования этот показатель опустился до столь низкой отметки. В июне 2009 года итоги опроса инвесторов показали самое низкое значение плановых инвестиций –37%.

51% опрошенных планируют увеличить количество сотрудников; 18% намерены сократить свой штат; 31% не планируют изменений в количестве персонала. Несмотря на тот факт, что больше половины компаний планируют увеличить число своих сотрудников, показатель ожидаемого роста в течение последующих 12 месяцев по сравнению с прошлым периодом имеет тенденцию к снижению – с 8 до 6 баллов.

РАЗВИТИЕ БИЗНЕСА – BUSINESS DEVELOPMENT



INVESTMENT CLIMATE IS GRADUALLY IMPROVING IN THE COUNTRY

Although its indicators still remain in the negative zone

Aktilek Tungatarov and Meerim Matkulova

The results of the previous survey conducted in April–May 2010, showed the degree to which the investment climate was damaged due to the events that took place last year in the country. The results of the recent survey conducted in 2011 illustrate that the overall situation in the country is gradually improving, although the indicator of the investment climate forecast has decreased from -2 to -15 points.

Issues regarding the property rights protection still remain relevant, and the problems of several mining companies are still not resolved. In this traditional survey, aimed at the evaluation of the business environment and the investment climate in the country, companies representing 16 industries participated – starting from small businesses that employ less than 10 people to large companies that have over 1000 people in staff.

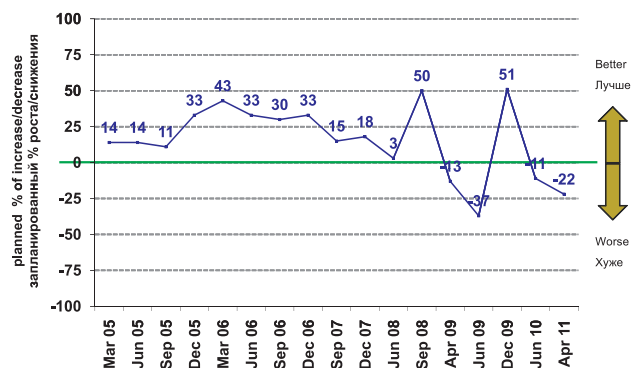
Currently IBC unites 144 companies and organizations, including 93 commercial firms. IBC members have invested over 1 billion USD in the Kyrgyz economy, and the number of jobs created by these companies exceeds 15 thousand.

According to the survey results, companies' planned investment for the coming 12 months is expected to decrease by 22% from real investment during the last 12 months. The given indicator, percentage difference between planned investment and real investment, shows the second lowest result in the history of the IBC surveys, -37% in June 2009.

51% of the respondents specified that they will be increasing the number of staff, 18% are planning to reduce it and 31% of respondents do not plan any changes. Despite the fact that more than half of the respondents are planning to increase their staff, index for staff increase exhibits a downward trend going from 8 to 6 points in the coming 12 months in comparison to the last year.

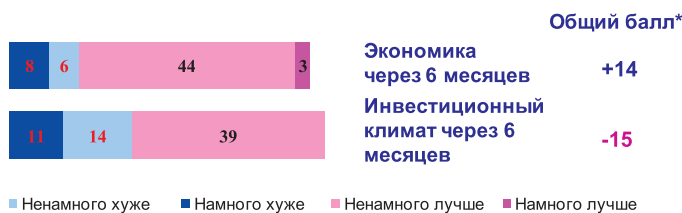
ПЛАНЫ ИНВЕСТИЦИЙ – INVESTMENT PLANS

22% decrease in planned investment in the next 12 months compared to real investment in the last 12 months
22%-ное снижение запланированных инвестиций на следующие 12 месяцев сравнительно с реальными инвестициями за прошлые 12 месяцев



ЭКОНОМИКА И ИНВЕСТИЦИОННЫЙ КЛИМАТ

Улучшится ли ситуация через 6 месяцев?



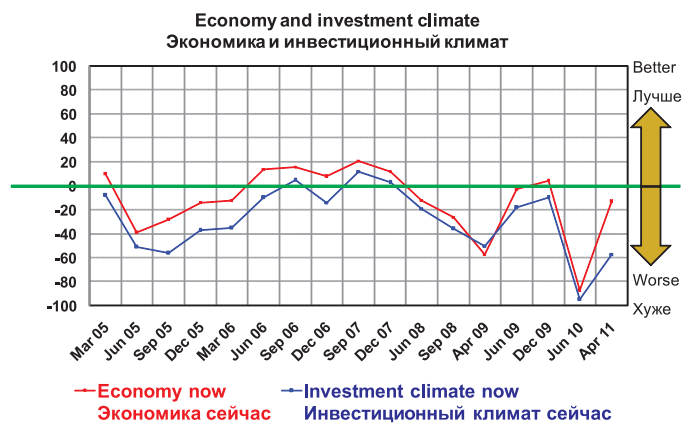
*«Общий балл» рассчитан по шкале от -100 до +100 баллов путём комбинирования всех ответов. Баллы рассчитаны «Намного хуже» = -100, «Немного хуже» = -50, «Одинаково» = 0, «Немного лучше» = +50, «Намного лучше» = +100

Доверие инвесторов

Результаты опроса инвесторов, проведенного в апреле-мае 2010 года, показали самую низкую оценку текущей экономической ситуации (-87) и инвестиционного климата (-95) за последние 7 лет по шкале от 100 до -100, где 100 баллов означает «намного лучше», 50 баллов – «немного лучше», 0 – «не изменилось», -50 – «немного хуже» и -100 – «намного хуже». На данный момент эти показатели значительно улучшились и составляют -13 и -57 соответственно. Прогнозы же будущих 6 месяцев по упомянутым показателям дали следующие результаты: инвесторы выразили большую уверенность в будущем состоянии экономики (+14), в то время как инвестиционный климат находится в негативной зоне (-15). Этот показатель упал с -2 до -15, таким образом, продолжая тенденцию к падению с июня 2009 года.

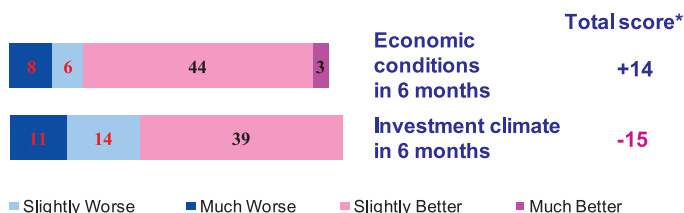
В общем 36% респондентов дали положительную оценку текущей экономической ситуации и 47% ожидают улучшение в будущем. Сегодня 81% участников опроса оценивают инвестиционный климат хуже по сравнению с периодом шестимесячной давности. 39% ожидают улучшения инвестиционного климата через шесть месяцев, в то время как 25% ожидают ухудшение.

ДОВЕРИЕ ИНВЕСТОРОВ INVESTORS' CONFIDENCE



ECONOMY & INVESTMENT CLIMATE

Will the current situation improve in 6 months?



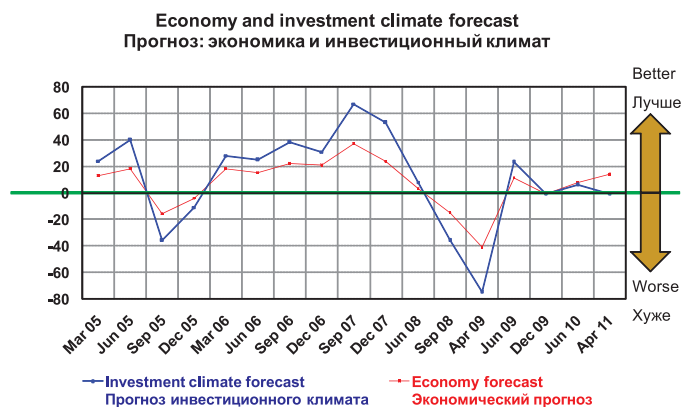
*«Overall score» is based on scale from -100 to +100 combination of responses. Points are added from «Much worse» = -100, «Slightly worse» = -50, «The same» = 0, «Slightly better» = +50, «Much better» = +100

Investor confidence

The Investor's survey of June 2010 showed the lowest scores in the investor confidence indicators in the last seven years: -87 for current economic situation and -95 for investment climate on a scale from 100 to -100 in which 100 is "much better", 50 – "better", 0 – "the same", -50 – "worse", and -100 is "much worse". Currently these indicators have shown significant improvement moving up to -13 and -57 accordingly. As per the future 6 months with regard to the mentioned indicators, investors express more confidence in economic forecast +14, while the same figure for investment climate forecast still remains in the negative territory at -15. In fact the figure on the indicator went down from -2 to -15, thus, continuing a downward trend of the given indicator since June 2009.

In total, 36% of the respondents gave positive scores for the current economic situation and 47% for the expected economic situation. 81% of the respondents evaluated the current investment climate as "worse" compared to 6 months ago. While 39% expect positive changes in the investment climate in the next 6 months, 25% expect it to get worse.

ДОВЕРИЕ ИНВЕСТОРОВ INVESTORS' CONFIDENCE



Бизнес-среда

Анализ бизнес-среды в стране проведен на основе шести критериев: 1) доступ к финансам, 2) правовая среда, 3) налоговая среда, 4) таможенный контроль, 5) регулирование предпринимательской деятельности и 6) государственное управление. Хотя все показатели свидетельствуют о некотором улучшении бизнес-среды по сравнению с июнем 2010 года, все они остаются в отрицательной зоне.

Самое большое улучшение отмечено в государственном управлении (-19), где показатель вырос на 41 балл по сравнению с прошлым периодом (-60), что неудивительно, учитывая тот факт, что в этом году сформированы все органы государственной власти. Однако 44% респондентов оценили государственное управление как «хуже», 22% – «лучше» и 28% – «так же».

Заметно улучшились оценки доступа к финансам (-15) и правовой среды (-26) по сравнению с показателями прошлого года -48 и -57 соответственно. Значительных улучшений в оценке бизнес-среды по остальным критериям не наблюдается.

Business environment

The business environment in the country was evaluated on the basis of six indicators: 1) access to finance, 2) legal environment, 3) tax environment, 4) customs controls, 5) business regulations, and 6) public administration. While all the given indicators showed improvement since June 2010, they remain in the negative zone.

The biggest improvement was in the public administration moving up by 41 points from -60 to -19, which is not surprising given the fact that this year all governmental bodies have been established. Meanwhile, 44% of the respondents evaluated public administration as slightly or much worse, 22% as slightly better and 28% as the same. Significant progress was illustrated in access to finance from -48 to -15 and in legal environment from -57 to -26 respectively. Other criteria used to assess the business environment did not show significant improvement compared to the situation in June 2010.

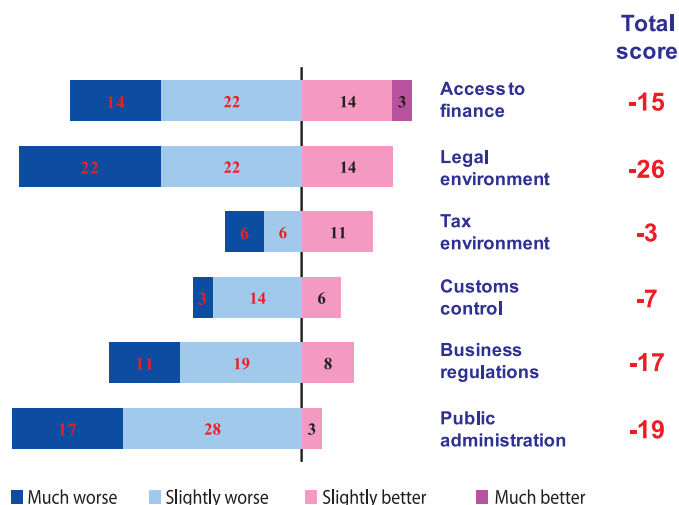
ДИНАМИКА ДЕЛОВОЙ СРЕДЫ

Что изменилось за последние 6 месяцев?



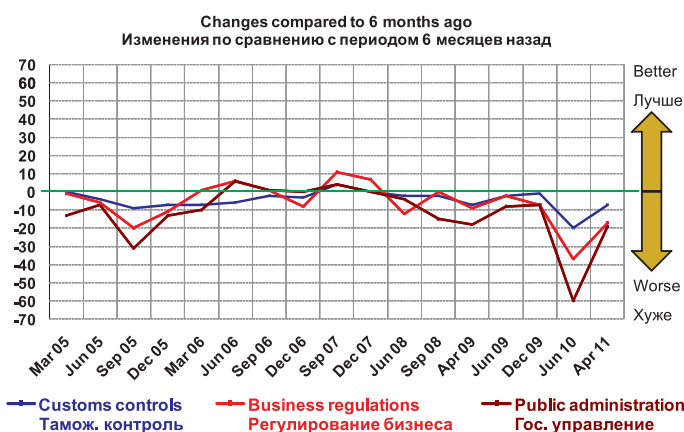
TRENDS IN THE BUSINESS ENVIRONMENT

What has changed compared to 6 months ago?



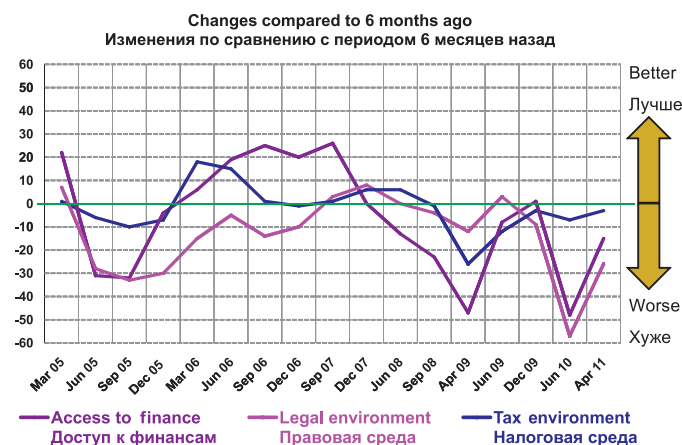
Таможенный контроль, регулирование бизнеса, государственное управление

Customs controls, business regulations and public administration



Доступ к финансам, правовая среда и налоговая среда

Access to finance, legal environment and tax environment



Приоритеты для инвесторов

В определении приоритетных факторов, влияющих на планирование инвестиционной деятельности, респондентам был представлен список вопросов по 30 аспектам. Респонденты указали степень приоритетности каждого фактора: 1) имеющий первостепенную важность, 2) имеющий второстепенную важность или 3) не имеющий никакой важности по шкале от 0 до 100 баллов. Тройка самых важных факторов, влияющих на решение инвесторов, – это «безопасность, сохранность и терроризм» (94), «предсказуемость законодательства и нормативов» (93) и «наличие квалифицированного персонала» (89).

Вопрос обеспечения защиты права собственности до сих пор остается важным критерием в оценке инвестиционного климата. Скорее всего, из-за отсутствия информации и сведений относительно решений, принимаемых органами государственной власти по вопросам национализации и разгосударствления, растет неопределенность и неуверенность инвесторов. Реформы, проводимые в судебной системе, возможно, уже дают надежды инвесторам, так как по сравнению с прошлым периодом индикатор «предсказуемость и последовательность судебных решений» спустился с третьей позиции на пятую.

Десятка важнейших вопросов при планировании инвестиций в Кыргызскую Республику почти не изменилась по сравнению с 2010 годом. Менее важными стали вопросы «налогового администрирования» и «телекоммуникаций и интернета», выпав из этого списка. Актуальность приобрели «регулирование деловой среды, лицензирование и разрешительная среда» и «автомобильные и железные дороги».

На вопрос «Какая отрасль экономики является перспективной для инвестирования в республику?» 56% респондентов указали туризм, 52% – природные ресурсы и 39% – сельское хозяйство. Согласно данным ОФ «Проект будущего», на сегодняшний день аграрный сектор страны составляет 24% ВВП, промышленный сектор – 14%, из которых 9–10% приходится на долю Кумтора. Остальные 58% – это услуги, из которых всего 7% занимает туризм.

Priorities for investors

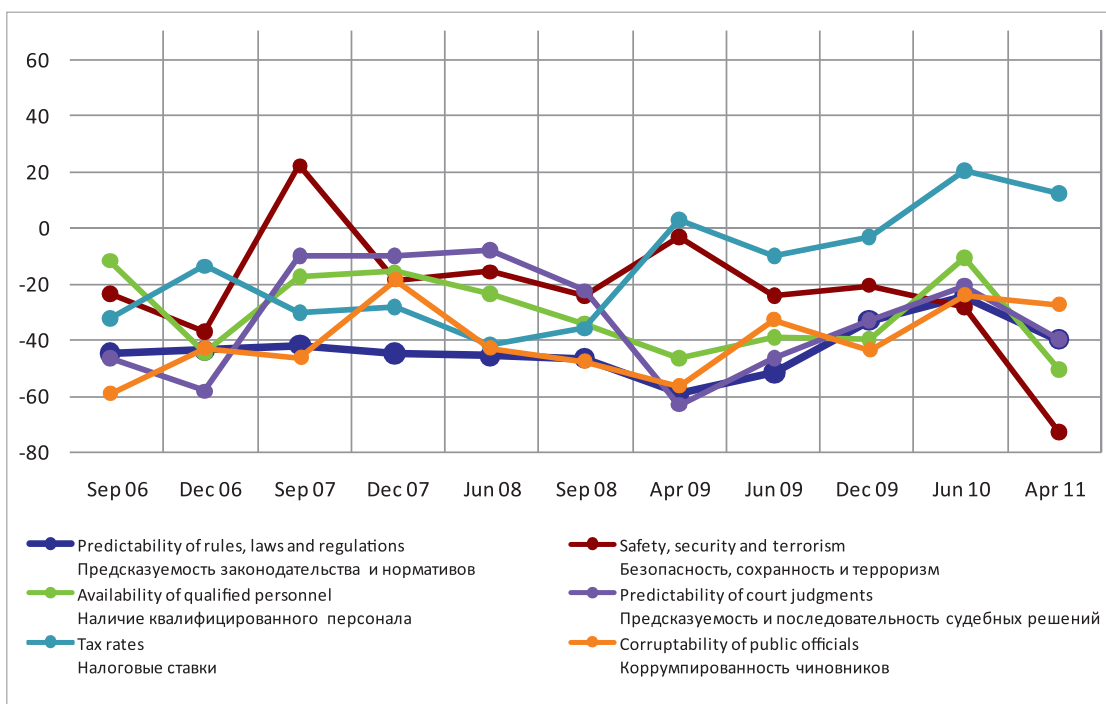
When identifying the priority aspects in planning the future investments, respondents were given a list of 30 criteria and were asked to indicate levels of their importance as 1) primary concern, 2) secondary concern or 3) no concern at all on a range from 0 to 100. The issues of safety, security and terrorism were placed as the primary concern with the overall score of 94, closely followed by predictability of rules, laws and regulations placed as secondary concern (93). Availability of qualified personnel was ranked third with a score of 89.

The issue of property right protection still continues to be an important criterion in evaluating the investment climate. Possibly it is due to the lack of information and data regarding the decisions made by the authorities on nationalization and denationalization and there is a lack of confidence and decisiveness among the investors. Reforms that are carried out in the judicial system, might have already given some hope to investors since "predictability and consistency of court judgments" went down from being in third place to fifth place as compared to last year.

The top ten priority issues in planning investment in to the Kyrgyz Republic did not exhibit significant changes compared to 2010. The issues of "tax administration" and "telecommunication and internet facilities" were evaluated as less important and were taken off the list of top ten issues. "Business regulations, licenses and permits" and "road and rail connections" have not become more relevant.

When asked "Which sector of the economy is the most promising for investment in Kyrgyz Republic?" 56% of the respondents identified tourism, followed by 52% indicating mining and 39% – agriculture. According to the Project for Future Public Foundation, currently agriculture makes 24% of the country's GDP, mining –14%, and tourism –7%.

ПО СРАВНЕНИЮ СО СТРАНАМИ РЕГИОНА – COMPARED TO OTHER COUNTRIES IN THE REGION



Наибольшее улучшение отмечено в государственном управлении, где показатель вырос на 41 балл по сравнению с прошлым исследованием

The best improvement was marked in the public administration moving up by 41 points compared with the previous survey

	10 важнейших вопросов при планировании инвестиций в КР	Степень приоритетности Общий балл* 0-100	В сравнении с регионом Общий балл* -100 до +100
1	Безопасность, сохранность и терроризм	94 (97)	-75
2	Предсказуемость законодательства и нормативов	93 (93)	-41
3	Наличие квалифицированного персонала	89 (86)	-52
4	Лёгкость при борьбе с бюрократией	86 (81)	-13
5	Последовательность судебных решений	82 (90)	-41
6	Регулирование деловой среды, лицензирование и разрешительная система	82 (78)	-25
7	Коррупционированность чиновников	81 (84)	-28
8	Налоговые ставки	79 (83)	13
9	Стабильность обменного курса	79 (81)	-23
10	Автомобильные и железнодорожные связи	79 (69)	-63

	Top 10 issues when planning investment in the Kyrgyz Republic	IMPOR-TANCE Overall score* 0-100	Comparison with the region Overall score** -100 to +100
1	Safety, security and terrorism	94 (97)	-75
2	Predictability of rules, laws, & regulations	93 (93)	-41
3	Availability of qualified personnel	89 (86)	-52
4	Ease of dealing with bureaucracy	86 (81)	-13
5	Consistency of court judgements	82 (90)	-41
6	Business regulations, licenses and permits	82 (78)	-25
7	Corruption of public officials	81 (84)	-28
8	Tax rates	79 (83)	13
9	Exchange rate stability	79 (81)	-23
10	Road & rail connections	79 (69)	-63

	Другие вопросы при планировании инвестиций в КР	Важность	В сравнении с регионом
11	Налоговое администрирование	76 (79)	-22
12	Телеком и интернет	75 (83)	-6
13	Темпы экономического роста	75 (76)	-63
14	Спрос на мою продукцию в стране	74 (76)	-13
15	Право на покупку и обладание землёй и недвижимой собственностью	74 (74)	-29
16	Торговые отношения с другими странами	72 (68)	-44
17	Наличие финансов	65 (74)	-53
18	Доступ к информации о собственности и обременениях	63 (71)	-29
19	Таможенный контроль	63 (62)	-41
20	Окружающая среда	62 (55)	38
21	Регулирование окружающей среды	62 (55)	-13
22	Спрос на мою продукцию в Центральной Азии	61 (64)	-13
23	Конкурентоспособность с другими странами	60 (55)	-47
24	Наличие дешёвой электроэнергии	57 (67)	38
25	Наличие минеральных ресурсов	57 (55)	-22
26	Авиакомпании	56 (69)	-63
27	Регулирование трудовых отношений	56 (61)	-3
28	Наличие производственных помещений	50 (48)	-39
29	Наличие сельскохозяйственных продуктов	47 (55)	-6
30	Наличие дешёвой рабочей среды	46 (40)	38

	Other issues when planning investment in the Kyrgyz Republic	Importance	Comparison with the region
11	Tax administration	76 (79)	-22
12	Telecommunications and internet facilities	75 (83)	-6
13	Economic growth rate	75 (76)	-63
14	Demand for my products in the country	74 (76)	-13
15	Legal rights to buy and own land and property	74 (74)	-29
16	Trading relations with other countries	72 (68)	-44
17	Availability of finance	65 (74)	-53
18	Access to information on property ownership and encumbrances	63 (71)	-29
19	Customs controls	63 (62)	-41
20	Beautiful natural environment	62 (55)	38
21	Environmental regulations	62 (55)	-13
22	Demand for my products in Central Asia	61 (64)	-13
23	Competition from other countries	60 (55)	-47
24	Availability of low cost energy	57 (67)	38
25	Availability of mineral resources	57 (55)	-22
26	Airline connections	56 (69)	-63
27	Labour regulations	56 (61)	-3
28	Availability of commercial property	50 (48)	-39
29	Availability of agricultural products	47 (55)	-6
30	Availability of low cost labour	46 (40)	38